



**REGIONE CALABRIA
GIUNTA REGIONALE**

**DIPARTIMENTO LAVORO, FORMAZIONE E POLITICHE SOCIALI (LFPS).
SETTORE 07 - POLITICHE SOCIALI, ASSISTENZIALI, INCLUSIVE E FAMILIARI,
ECONOMIA SOCIALE, VOLONTARIATO**

Assunto il 11/02/2020

Numero Registro Dipartimento: 486

DECRETO DIRIGENZIALE

“Registro dei decreti dei Dirigenti della Regione Calabria”

N°. 1907 del 25/02/2020

**OGGETTO: FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE SOCIALI ANNUALITÀ 2019 - IMPEGNO
DI SPESA IN FAVORE DELLE STRUTTURE SOCIO ASSISTENZIALI RESIDENZIALI FUORI
REGIONE. SALDO 2019..**

Settore Ragioneria Generale – Gestione Spese

VISTO di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria, in
conformità all'allegato 4/2 del D.lgs. n. 118/2011

**Sottoscritto dal Dirigente del Settore
GIORDANO UMBERTO ALESSIO**

(con firma digitale)

Dichiarazione di conformità della copia informatica

Il presente documento, ai sensi dell'art. 23-bis del CAD e successive modificazioni è copia conforme informatica del provvedimento originale in formato elettronico, firmato digitalmente, conservato in banca dati della Regione Calabria.

IL DIRIGENTE DI SETTORE

VISTI:

- la L.R. 13 maggio 1996, n. 7, recante "Norme sull'ordinamento della struttura organizzativa della Giunta Regionale e sulla Dirigenza Regionale" ed in particolare l'art. 28 che individua i compiti e le responsabilità del Dirigente con funzioni di Dirigente Generale;

- il D.P.R. 445/2000;

- il D.P.G.R. n. 354 del 24 giugno 1999, relativo alla "Separazione dell'attività amministrativa di indirizzo e di controllo da quella della gestione" per come modificato con il D.P.G.R. n. 206 del 5 dicembre 2000;

VISTA la D.G.R. n. 63 del 15 febbraio 2019, avente ad oggetto "Struttura organizzativa della G.R. - Approvazione. Revoca della struttura organizzativa approvata con D.G.R. n. 541/2015 e s.m.i.";

VISTA la D.G.R. n. 186 del 21 maggio 2019, avente ad oggetto "D.G.R. n. 63 del 15 febbraio 2019 - Struttura organizzativa della G.R. - Approvazione. Revoca della struttura organizzativa approvata con D.G.R. n. 541/2015 e s.m.e i. - Pesatura delle posizioni dirigenziali e determinazione delle relative fasce di rischio";

VISTA la D.G.R. n. 512 del 31 ottobre 2019, avente ad oggetto "Nuova struttura organizzativa della Giunta regionale approvata con D.G.R. n. 63 del 15 febbraio 2019 e s.m.i. - Assegnazione dei dirigenti";

VISTA la D.G.R. n. 513 del 31 ottobre 2019, avente ad oggetto "Nuova struttura organizzativa della Giunta regionale approvata con D.G.R. n. 63 del 15 febbraio 2019 e s.m.i. - Assegnazione d'ufficio dei dirigenti";

VISTO il Decreto del Dirigente Generale n. 14003 del 13 novembre 2019, con il quale è stato conferito alla Dott.ssa Rosalba Barone l'incarico di Dirigente del Settore n. 7 "Politiche Sociali, Assistenziali, Inclusive e Familiari, Economia Sociale, Volontariato";

VISTE:

- la D.G.R. n. 241 del 6 giugno 2019 avente ad oggetto "Struttura organizzativa della Giunta Regionale. Approvazione modifiche della delibera di Giunta Regionale n. 63 del 15 febbraio 2019";

- la D.G.R. n. 468 del 19 ottobre 2017 con la quale, tra l'altro, si è disposto di scorporare il Dipartimento "Sviluppo Economico, Lavoro, Formazione e Politiche Sociali" in due Dipartimenti corrispondenti alle due aree funzionali preesistenti, ovvero "Lavoro, Formazione e Politiche Sociali" e "Sviluppo Economico - Attività Produttive";

VISTA la D.G.R. n. 228 del 6 giugno 2019 con la quale il Dott. Roberto Cosentino è stato individuato quale Dirigente Generale Reggente del Dipartimento Lavoro, Formazione e Politiche Sociali;

VISTO il D.P.G.R. n. 76 del 10 giugno 2019 con il quale il Dott. Roberto Cosentino è stato nominato Dirigente Generale Reggente del Dipartimento "Lavoro, Formazione e Politiche Sociali";

PREMESSO che la Legge regionale n. 23/2003, richiamando i principi e le finalità della Legge Quadro n. 328/2000, prevede, agli artt. 1,2,4,7 e 8, l'attuazione di forme di aiuto e misure di contrasto alla povertà, nonché interventi idonei a garantire cittadinanza sociale e qualità di vita alle persone e alle famiglie, pari opportunità e tutela ai soggetti più deboli;

VISTA la D. G. R. n. 503 del 25 ottobre 2019 e il relativo Regolamento n.22 del 25.11.2019;

PRESO ATTO della conformità del presente decreto alla Delibera di Giunta Regionale n. 503 del 25.10.2019 e al relativo Regolamento n. 22 del 25.11.2019;

CONSIDERATO che la predetta D.G.R. 503/2019, prevede che la Regione provvederà direttamente alle risorse per la copertura dei servizi forniti dalle strutture socio assistenziali nel periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 2019;

RILEVATO che il Fondo Nazionale per le Politiche Sociali è stato istituito presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri dalla Legge 27 dicembre 1997, n. 449 (art. 59 commi 44 e 46) con la finalità di promuovere interventi connessi al contrasto alla povertà, alla promozione dei diritti dell'infanzia e dell'adolescenza, alla tutela della condizione degli anziani, alla prevenzione e al trattamento delle tossicodipendenze e all'inserimento dei cittadini stranieri;

VISTO il Decreto del Ministro del Lavoro e delle Politiche Sociali di concerto con il Ministro della Economia e delle Finanze del 4 settembre 2019, pubblicato sulla G.U. n. 255 del 30 ottobre 2019, con il quale è stato approvato il riparto delle risorse per ciascuna regione afferenti al Fondo Nazionale per le Politiche Sociali - Annualità 2019;

RILEVATO che:

- il riparto delle risorse destinate alle Regioni per l'anno 2019 è riportato nella tabella 2 allegata al predetto Decreto interministeriale, in atti;

- dalla suddetta tabella 2 risulta quale somma assegnata alla Regione Calabria per l'anno 2019 l'importo di € 16.374.155,24 (sedicimilionitrecentosettantaquattrocentocinquantacinque/24);

PRESO ATTO che:

- è stato istituito il capitolo di entrata E030812001 nel bilancio esercizio anno 2020 - Trasferimenti correnti da Ministeri - per uno stanziamento pari a € 32.324.155,25 finalizzata all'assegnazione da parte dello Stato, a valere sul Fondo Nazionale per le Politiche Sociali, di risorse finanziarie a destinazione indistinta (art. 59, comma 44, Legge 27.12.1997, n. 449 – art. 133 D.Lgs.vo 31.03.1998, n. 112 – Legge 8.11.2000, n. 328);

- si è proceduto all'accertamento della somma di **€ 16.374.155,24 (sedicimilionitrecentosettantaquattrocentocinquantacinque/24)** sul capitolo E0230812001 con proposta n. **951/2020** del 30 gennaio 2020, assunto con D.D.S. n. 894 del 5 febbraio 2020 poiché l'entrata è riferita a somme vincolate correnti;

RITENUTO possibile, sull'accertamento della predetta somma, impegnare la somma di **€ 295.322,54** per il servizio reso nell'anno 2019, sul capitolo **U0433110502** in favore delle seguenti strutture socio-assistenziali ubicate fuori Regione ospitanti utenti calabresi sottoposti a provvedimenti dell'Autorità Giudiziaria:

1. Società S.r.l. "Parole e Vita" - Ente gestore della struttura Kairos con sede in Gela- CL per il periodo Settembre- Dicembre 2019 – Importo **€ 3.242,76;**

2. Cooperativa Cloè – Ente gestore della struttura "La Libellula" con sede in Circello (BN) per il periodo Settembre – Dicembre – Importo **€ 9.765,01;**

3. Soc. Coop. Sociale "Il Girasole" - Ente gestore della struttura Petit Camilla con sede in Albanella – SA per il periodo Settembre – Dicembre 2019 – Importo **€ 9.760,00;**

4. Santa Maria di Betlemme S.r.l. - Ente gestore della struttura Ethos con sede in Sommatino – CL per il periodo Ottobre – Dicembre 2019 – Importo **€ 2.392,20;**

5. Società Cooperativa Sociale Dedalus – Ente gestore della Comunità alloggio per inabili psichici con sede in Giarre – CT per i mesi Maggio, Ottobre, Novembre, Dicembre 2019 - Importo **€ 1.995,84;**

6. Azienda Pubblica di servizi alla persona – Ente gestore Carlo del Prete con sede in Lucca – LU per il periodo Ottobre- Dicembre 2019 – Importo **€ 11.506,00;**

7. Società Cooperativa Onlus "In cammino" - Ente gestore della struttura La farfalla con sede in Barcellona Pozzo di Gotto – ME- per il periodo Ottobre- Dicembre 2019 - Importo **€ 7.344,20;**

8. Società Cooperativa Sociale Onlus "Utopia" - Ente gestore della Casa Famiglia "La Mongolfiera" con sede in Sezze – LT- per il periodo Maggio, Ottobre – Dicembre 2019- Importo **€ 31.641,75;**

9. Istituto Pavoniano Artigianelli – Ente gestore della Comunità Alloggio "Mare" con sede in Monza per il periodo Ottobre – Dicembre 2019 – Importo **€ 9.639,00;**

10. Società Cooperativa Faber ARL Onlus – con sede in Benevento – BN- per il periodo Ottobre – Dicembre 2019 – Importo **€ 9.465,90;**

11. Cooperativa di solidarietà sociale "Marinella" - Ente gestore della struttura "Il Pescatore" con sede in Napoli – NA- per il periodo Ottobre – Dicembre 2019 – Importo **€ 22.680,00;**

12. Società Cooperativa Sociale "Etnos" - Ente gestore della Comunità Protetta con sede in CL - per il periodo Ottobre – Dicembre 2019 – Importo **€ 23.956,40;**

13. Associazione "Melania" Onlus con sede in Potenza - per il periodo Ottobre – Dicembre 2019 – Importo **€ 11.040,00;**

14. Cooperativa Sociale "Arzilla" sita in Faro Superiore- ME- per l'ospitalità di P.A.(14/10/2019 al 31/12/2019) **€ 6.206,32** - e per T.A. (Luglio- dicembre 2019) **€ 13.251,63** per un totale **€ 19.457,95;**

15. Fondazione Casa di Accoglienza alla "Vita Cerabolini Vitali Onlus" con sede in Belgioioso – PV- per il periodo dal 15/07/2019 al 18/10/2019 – Importo **€ 8.882,50;**

16. Cooperativa Sociale Onlus "Nuovi Orizzonti" con sede in Cernusco sul Naviglio – MI- per il periodo dal 01/09/2019 al 27/09/2019 – Importo **€ 4.095,00;**

17. Casa di Procura della Congregazione delle Figlie Povere di San Giuseppe Calasanzio – Ente gestore del Gruppo Appartamento "La Perla" con sede in Roma per il periodo dal 01/07/2019 al 10/07/2019 – Importo **€ 740;**

18. Cooperativa Sociale a.r.l. Emmaus – Ente gestore della Comunità di Accoglienza "L'Albero della Vita" - Salerno – per il periodo Settembre – Dicembre 2019 – Importo **€ 10.978,18;**

19. Simpson's house Bart Sparanise (Vasile) – per il periodo Aprile – Dicembre 2019 - Importo **€ 21.924,00;**

20. Elpis – Ente gestore della Comunità “Oasi Santa Chiara” - San Giovanni Rotondo – FG- per il periodo dal 01/07/2019 al 31/08/2019 – Importo € **3.100,00**;

21. Soc. Coop. Sociale “L’Accoglienza Onlus” - Ente gestore della “Casa di Chala e Andrea” con sede in Roma per il periodo Gennaio – Dicembre 2019 – Importo € **43.010,00**;

22. Congregazione Padri Rogazionisti – Ente gestore della Comunità Alloggio Antoniana con sede in ME- per il periodo Ottobre- Dicembre 2019 – Importo € **6.541,14**;

23. Santa Maria della Strada con sede in Roccalumera – ME- per il periodo Settembre 2019 – Importo € **1.658,21**;

24. Coop. Soc. “La strada e le stelle” - Ente gestore della comunità educativa “Strade di casa” con sede in Molfetta – BA- per il periodo dal 12/04/2019 al 14/11/2019- Importo € **20.506,50**;

CONSIDERATO che l’obbligazione giuridica correlata al presente provvedimento è perfezionata, in quanto sono determinate le somme da pagare, i soggetti creditori, la ragione del debito nonché la scadenza dell’obbligazione e che, pertanto, occorre costituire vincolo sulle previsioni di bilancio, nell’ambito della disponibilità finanziaria;

RISCONTRATA la perfetta rispondenza alle indicazioni contenute nel principio della competenza finanziaria potenziato delle obbligazioni giuridiche assunte con il presente atto la cui esigibilità è accertata nell’esercizio finanziario dell’anno in corso;

ATTESO CHE:

- la liquidazione del contributo retta regionale per le prestazioni socioassistenziali erogate in favore degli Utenti delle Strutture sopra elencate nell’anno 2019, è spesa a carattere continuativo necessaria per garantire il mantenimento del livello qualitativo e quantitativo dei servizi resi;

- la suddetta liquidazione non rientra, pertanto, nella sfera di applicazione del frazionamento in dodicesimi ex artt. 43 e 74 D. Lgs n. 118/2011, come da Circolare esplicativa del Dipartimento Bilancio, Finanze e Patrimonio, Prot. SIAR n. 17195 del 17.01.2020, in atti;

VISTI:

- il D. Lgs n. 118/2011, recante: “Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42”;

- la Legge regionale n. 48 del 21 dicembre 2018, Legge di Stabilità regionale 2019;

- la Legge regionale n. 49 del 21 dicembre 2018, Legge di Bilancio di previsione finanziario per gli anni 2019-2021;

- la D.G.R. n. 648 del 21 dicembre 2018 “Documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione finanziario Regione Calabria per gli anni 2019/2021 (artt. 11 e 39, c. 10 del D.lgs. 23/06/2011 n. 118);

- la D.G.R. n. 649 del 21 dicembre 2018 avente ad oggetto “Bilancio finanziario gestionale della Regione Calabria per gli anni 2019-2021 (art. 39, c. 10 del D. lgs. 23/06/2011 n. 118);

- la L. R. n. 54/2019, “Autorizzazione all’esercizio provvisorio del bilancio di previsione della Regione Calabria per gli anni 2020-2022”;

ATTESTATO che:

- ai sensi dell’art. 4 della Legge regionale n. 47/2011, per la liquidazione di cui trattasi si è riscontrata la corretta imputazione della spesa e la necessaria copertura finanziaria;

-ricorrono i presupposti per procedere all’assunzione dell’impegno ai sensi delle disposizioni previste dall’art. 56 e dal paragrafo 5 dell’allegato 4/2 del D.lgs. n. 118/2011;

- il presente impegno non soggiace alle regole contabili poste a fondamento della gestione finanziaria dell’Esercizio Provvisorio, per come normate dal Par. 8 del principio 4/2 allegato al D.lgs n. 118/2011 per le motivazioni precedentemente espresse;

VISTA la proposta d’impegno n. **1793 del 11/02/2020** generata telematicamente ed allegata al presente atto quale parte integrale e sostanziale;

DATO ATTO che si provvederà agli obblighi di pubblicazione previsti nell’art. 26 comma 2 del D.lgs. n. 33/2013 e alle ulteriori pubblicazioni previste dal Piano triennale di prevenzione della corruzione ai sensi dell’art. 7 bis comma 3 del D.lgs. n. 33/2013;

ATTESTATA, sulla scorta dell’istruttoria effettuata dal responsabile del procedimento, la regolarità amministrativa nonché la legittimità e correttezza del presente atto;

DECRETA

per le motivazioni espresse in narrativa e che qui si intendono integralmente riportate:

- di impegnare la somma di € 295.322,54 relativa al saldo 2019 sul capitolo U0433110502-proposta d'impegno n. 1793 del 11/02/2020, in favore delle seguenti strutture ubicate fuori Regione e ospitanti Utenti calabresi sottoposti a Provvedimenti dell'Autorità Giudiziaria:

1. **Società S.r.l. "Parole e Vita" - Ente gestore della struttura Kairos** con sede in Gela- CL per il periodo Settembre- Dicembre 2019 – Importo € 3.242,76;
 2. **Cooperativa Cloè – Ente gestore della struttura "La Libellula"** con sede in Circello (BN)per il periodo Settembre – Dicembre – Importo € 9.765,01;
 3. **Soc. Coop. Sociale "Il Girasole" - Ente gestore della struttura Petit Camilla** con sede in Albanella – SA per il periodo Settembre – Dicembre 2019 – Importo € 9.760,00;
 4. **Santa Maria di Betlemme S.r.l. - Ente gestore della struttura Ethos** con sede in Sommatino – CL per il periodo Ottobre – Dicembre 2019 – Importo € 2.392,20;
 5. **Società Cooperativa Sociale Dedalus – Ente gestore della Comunità alloggio per inabili psichici** con sede in Giarre – CT per i mesi Maggio, Ottobre, Novembre, Dicembre 2019 - Importo € 1.995,84;
 6. **Azienda Pubblica di servizi alla persona – Ente gestore Carlo del Prete** con sede in Lucca – LU per il periodo Ottobre- Dicembre 2019 – Importo € 11.506,00;
 7. **Società Cooperativa Onlus "In cammino" - Ente gestore della struttura La farfalla** con sede in Barcellona Pozzo di Gotto – ME- per il periodo Ottobre- Dicembre 2019 - Importo € 7.344,20;
 8. **Società Cooperativa Sociale Onlus "Utopia" - Ente gestore della Casa Famiglia "La Mongolfiera"** con sede in Sezze – LT- per il periodo Maggio, Ottobre – Dicembre 2019- Importo € 31.641,75;
 9. **Istituto Pavoniano Artigianelli – Ente gestore della Comunità Alloggio "Mare"** con sede in Monza per il periodo Ottobre – Dicembre 2019 – Importo € 9.639,00;
 10. **Società Cooperativa Faber ARL Onlus –** con sede in Benevento – BN- per il periodo Ottobre – Dicembre 2019 – Importo € 9.465,90;
 11. **Cooperativa di solidarietà sociale "Marinella" - Ente gestore della struttura "Il Pescatore"** con sede in Napoli – NA- per il periodo Ottobre – Dicembre 2019 – Importo € 22.680,00;
 12. **Società Cooperativa Sociale "Etnos" - Ente gestore della Comunità Protetta** con sede in CL - per il periodo Ottobre – Dicembre 2019 – Importo € 23.956,40;
 13. **Associazione "Melania" Onlus** con sede in Potenza - per il periodo Ottobre – Dicembre 2019 – Importo €. 11.040,00;
 14. **Cooperativa Sociale "Arzilla" sita in Faro Superiore- ME- per l'ospitalità di P.A.(14/10/2019 al 31/12/2019) € 6.206,32 - e per T.A. (Luglio- dicembre 2019) € 13.251,63 per un totale € 19.457,95;**
 15. **Fondazione Casa di Accoglienza alla "Vita Cerabolini Vitali Onlus"** con sede in Belgioioso – PV- per il periodo dal 15/07/2019 al 18/10/2019 – Importo €. 8.882,50;
 16. **Cooperativa Sociale Onlus "Nuovi Orizzonti"** con sede in Cernusco sul Naviglio – MI- per il periodo dal 01/09/2019 al 27/09/2019 – Importo €– Importo € 4.095,00;
 17. **Casa di Procura della Congregazione delle Figlie Povere di San Giuseppe Calasanzio – Ente gestore del Gruppo Appartamento "La Perla"** con sede in Roma per il periodo dal 01/07/2019 al 10/07/2019 – Importo € 740;
 18. **Cooperativa Sociale a.r.l. Emmaus – Ente gestore della Comunità di Accoglienza "L'Albero della Vita"** - Salerno – per il periodo Settembre – Dicembre 2019 – Importo € 10.978,18;
 19. **Simpson's hause Bart Sparanise (Vasile) –** per il periodo Aprile – Dicembre 2019 - Importo € 21.924,00;
 20. **Elpis – Ente gestore della Comunità "Oasi Santa Chiara" -** San Giovanni Rotondo – FG- per il periodo dal 01/07/2019 al 31/08/2019 – Importo € 3.100,00;
 21. **Soc. Coop. Sociale "L'Accoglienza Onlus" - Ente gestore della "Casa di Chala e Andrea"** con sede in Roma per il periodo Gennaio – Dicembre 2019 – Importo € 43.010,00;
 22. **Congregazione Padri Rogazionisti – Ente gestore della Comunità Alloggio Antoniana** con sede in ME- per il periodo Ottobre- Dicembre 2019 – Importo € 6.541,14;
 23. **Santa Maria della Strada** con sede in Roccalumera – ME- per il periodo Settembre 2019 – Importo € 1.658,21;
 24. **Coop. Soc. "La strada e le stelle" - Ente gestore della comunità educativa "Strade di casa"** con sede in Molfetta – BA- per il periodo dal 12/04/2019 al 14/11/2019- Importo € 20.506,50;
- di precisare che la suddetta somma sarà erogata con successivo decreto agli Enti gestori delle strutture socio assistenziali suindicate;

- **di prendere atto** della conformità del presente decreto alla Delibera della Giunta Regionale n. 503 del 25.10.2019 e al relativo Regolamento n. 22 del 25.11.2019;
- **di notificare** il presente provvedimento al rappresentante legale del predetto Ente gestore delle strutture suindicate;
- **di provvedere** alla pubblicazione del provvedimento sul BURC ai sensi della legge regionale 6 aprile 2011 n. 11 e nel rispetto del Regolamento U.E 2016/679;
- **di provvedere** alla pubblicazione sul sito istituzionale della Regione, ai sensi del d.lgs. 14 marzo 2013 n. 33e ai sensi della legge regionale 6 aprile 2011 n. 11 e nel rispetto del regolamento U.E 2016/679;-
- **di dare atto** che si provvederà alla pubblicazione di quanto previsto dagli artt. 26 e 27 del D.lgs. n. 33 del 14 marzo 2013 e ss.mm.ii. e alle ulteriori pubblicazioni previste dal Piano triennale di prevenzione della corruzione ai sensi dell'art. 7 bis comma 3 del D.lgs. n. 33/2013.
- **di dare atto** che il presente impegno non soggiace alle regole contabili poste a fondamento della gestione finanziaria dell'Esercizio Provvisorio, per come normate dal Par. 8 del principio 4/2 allegato al D.lgs n. 118/2011 per le motivazioni indicate in premessa.

Sottoscritta dal Responsabile del Procedimento

CIACCIO ANNA MARIA

(con firma digitale)

Sottoscritta dal Dirigente

BARONE ROSALBA

(con firma digitale)



REGIONE CALABRIA
REGIONE CALABRIA
GIUNTA REGIONALE

DIPARTIMENTO BILANCIO, PATRIMONIO E FINANZE
SETTORE Ragioneria Generale – Gestione Spese

N. 486/2020

DIPARTIMENTO LAVORO, FORMAZIONE E POLITICHE SOCIALI (LFPS).
SETTORE 07 - POLITICHE SOCIALI, ASSISTENZIALI, INCLUSIVE E
FAMILIARI, ECONOMIA SOCIALE, VOLONTARIATO

OGGETTO: FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE SOCIALI ANNUALITÀ 2019
- IMPEGNO DI SPESA IN FAVORE DELLE STRUTTURE SOCIO ASSISTENZIALI
RESIDENZIALI FUORI REGIONE. SALDO 2019.

SI ESPRIME

VISTO di regolarità contabile, in ordine alla spesa, attestante la copertura finanziaria, in conformità all'allegato 4/2 del D.lgs. n. 118/2011

Catanzaro, 19/02/2020

Sottoscritta dal Dirigente del Settore
GIORDANO UMBERTO ALESSIO
(con firma digitale)